

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»
Кафедра иностранных языков

И.о. декана филологического факультета
доцент Кривошапова Н.В.
2018г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
НА 2018-2019 УЧЕБНЫЙ ГОД
Учебной ДИСЦИПЛИНЫ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)»

Специальность:
3.36.05.01 «Ветеринария»

Специализация:
«Лечебное дело»

Квалификация выпускника - «Ветеринарный врач»

Форма обучения:
очная

(2018 год набора)

Тирасполь 2018

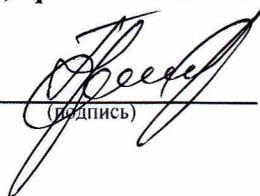
Рабочая программа дисциплины *«Иностранный язык (Английский)»*/

сост. Григорьева В.А. – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2018 – 10 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины базовой части цикла Б1 студентам очной формы обучения по специальности 3.36.05.01 *«Ветеринария»*.

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 36.05.01 *«Ветеринария»* (специалитет), утвержденного приказом Министерства Просвещения РФ от 03.09.2015г, протокол №962.

Составитель _____



(подпись)

/ Григорьева В.А., преподаватель

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык (Английский)» являются формирование языковых и коммуникативно-речевых знаний и умений, достаточных для дальнейшей учебной, научно-исследовательской деятельности, для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности и для осуществления деловых контактов с носителями языка.

Целями освоения дисциплины являются также формирование практического владения английским языком как средством письменного и устного общения в сфере научно производственной деятельности на определенном профессиональном уровне.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (Английский)» относится к базовой части цикла Б1 (Б1. Б.03) основной образовательной программы по специальности 3.36.05.01 «Ветеринария» специализации «Ветеринария». Как дисциплина общегуманитарной культуры расширяет эрудицию, способствует развитию всех психических процессов и личностному развитию, а также дает возможности для профессиональной самоактуализации и самоутверждения.

Курс иностранного языка в неязыковом вузе наряду с практической целью - обучением общению - ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в расширении кругозора студентов, развития мышления, речи, памяти. Реализация воспитательных целей достигается мотивацией студентов к изучению культуры других народов, их быта, традиций, готовностью участвовать на международных конференциях, симпозиумах и в целом приобщиться к мировому духовно-нравственному потенциалу.

В свою очередь, данный курс, помимо самостоятельного значения, является предшествующей дисциплиной для курса: русский язык и культура речи.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих **компетенций:**

Обучающийся должен обладать:

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОК-6	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОПК-2	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

В результате освоения дисциплины студент должен:

3.1. Знать: лексический минимум не менее 4000 лексических единиц, т.е. слова и словосочетания, обладающие наибольшей частотностью и семантической ценностью, и грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для устного и письменного общения.

3.2. Уметь:

- анализировать оригинальную литературу в области профессиональной деятельности для получения необходимой информации;
- осуществлять поиск новой информации при работе с текстами из учебной, страноведческой, научно-популярной и специальной (по широкому профилю специальности) литературы;
- обмениваться устной информацией в ситуациях повседневного и делового общения при обсуждении проблем страноведческого, общенаучного и научного характера;
- обмениваться письменной информацией, делая записи/выписки, конспекты, составляя план, тезисы, при написании личных и деловых писем, рефератов, тезисов, аннотаций, резюме, отражающих определенные коммуникативные намерения.

3.3. Владеть:

- способностью использовать один из иностранных языков (английский) на уровне не ниже разговорного;
- навыками общения в области профессиональной деятельности на иностранном (английском) языке.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоемкость, з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных				Самост. работы	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан		
1	3/108	54		54		54	
2	2/72	36		36		-	Экзамен 36
Итого:	5/180	90		90		54	36

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. Работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
	I семестр					
1	Agriculture in general	36			18	18
2	Livestock	36			18	18
3	Classification of Animal Diseases	36			18	18
	Итого:	108			54	54
	II семестр					
4	Infectious Diseases	36			36	-
	Подготовка к экзамену	36				36
	Итого:	72			36	36
	Всего:	180			90	54+36

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные работы

I семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Наименование лабораторий	Учебно-наглядные пособия
		оч			
1	1	2	About Myself The Article		раздаточный материал
2	1	2	My University Grammar exercises and tests		Методические разработки Аудиодиск
3	1	2	Studying foreign languages Grammar exercises and tests		Методические разработки

4	1	2	Agriculture in general. Оборот there is/there are		раздаточный материал
5	1	2	From the history of agriculture. The Plural		Раздаточный материал
6	1	2	Animal laws Grammar exercises and tests		раздаточный материал
7	1	2	Animals in danger The Numeral		раздаточный материал
8	1	2	Annotation №1 Control test №1		Методические разработки
9	1	2	Revision №1		раздаточный материал
10	2	2	Livestock The comparison of Adjectives/Adverbs		раздаточный материал
11	2	2	Cattle Grammar exercises and tests		Методические разработки Аудиодиск
12	2	2	The anatomy of a cow The Pronoun		Раздаточный материал
13	2	2	The cow's digestive track The types of questions		Методические разработки
14	2	2	Annotation №2 Simple tenses. Irregular verbs		Методические разработки
15	2	2	Milk components Grammar exercises and tests		Раздаточный материал
16	2	2	Control test №2		Методические разработки
17	2	2	Revision №2		раздаточный материал
18	2	2	Corrections		Методические разработки
19	3	2	Horse Continuous tenses		методическое пособие Раздаточный материал
20	3	2	Description and behavior of pigs Grammar exercises and tests		Раздаточный материал
21	3	2	Pigs Perfect tenses		методическое пособие
22	3	2	Domestic sheep Grammar exercises and tests		методическое пособие
23	3	2	Health and sheep Perfect continuous tenses		методическое пособие
24	3	2	Classification of Animal Diseases (I) Grammar exercises and tests		методическое пособие Раздаточный материал аудиоматериал

25	3	2	Classification of Animal Diseases (II) Modal verbs/ equivalents	методическое пособие Раздаточный материал
26	3	2	Infectious Diseases (I) Grammar exercises and tests	методическое пособие Раздаточный материал
27	3	2	Infectious Diseases (II) The Passive voice	методическое пособие аудиоматериал
Итого:		54		

II семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Наименование лаборатории	Учебно-наглядные пособия
1	4	2	Zoonotic Diseases Grammar exercises and tests		Раздаточный материал
2	4	2	Annotation №3 The Complex object		Раздаточный материал
3	4	2	Control test №3		Раздаточный материал
4	4	2	Revision №3		Раздаточный материал
5	4	2	Rabies The Conjunctions		методическое пособие
6	4	2	Nutritional and Metabolic Diseases Grammar exercises and tests		методическое пособие Раздаточный материал
7	4	2	Laminitis Grammar exercises and tests		методическое пособие
8	4	2	Progress check The Prepositions		методическое пособие аудиоматериал
9	4	2	Foot-and-mouth Disease Grammar exercises and tests		методическое пособие
10	4	2	Brucellosis The sequence of tenses		методическое пособие
11	4	2	Swine Dysentery Grammar exercises and tests		методическое пособие аудиоматериал
12	4	2	Swine Dysentery Direct and indirect speech		методическое пособие Раздаточный материал
13	4	2	Swine Influenza Grammar exercises and tests		методическое пособие

14	4	2	Swine Influenza Conditional sentences	методическое пособие
15	4	2	Annotation №4 Grammar exercises and tests	методическое пособие
16	4	2	Control test №4	методическое пособие
17	4	2	Revision №4	Раздаточный материал
18	4	2	Corrections	методическое пособие
Итого:		36		

5. *Курсовые работы не предполагаются*

6. *Образовательные технологии*

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
1	ЛР	деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций	6
2	ЛР	деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций	12
Итого:			16

7. *Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.*

Включены в ФОС дисциплины

Текущий контроль: устный опрос (групповой или индивидуальный); проверка выполнения письменных домашних заданий, письменный перевод текста, тестирование, проведение контрольных работ, контроль самостоятельной работы студентов (в письменной и устной форме): рефераты, выполнение домашних заданий.

Промежуточная аттестация: экзамен в конце II семестра

Требования к экзамену:

1. Чтение и письменный перевод со словарем оригинального текста по специальности.
2. Чтение текста по специальности без словаря и его реферативное изложение на английском языке в устной форме.
3. Устное изложение или беседа по теме в объеме программы.

8. *Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)*

8.1. Основная литература:

1. Блонарь Е.В. Английский язык: учебное пособие для студентов-бакалавров АТФ. Тирасполь, 2014
2. Веренич Н. И. [и др.]. Английский язык : учеб. пособие. Минск: ТетраСистемс, 2012. – 304 с.
3. Войнатовская С.К. Английский язык: пособие для зооветеринарных вузов. СПб «Лань» 2012г.
4. Jim D. Dearholt. Career Paths: Mechanics. Express Publishing, 2012 Made in EU
5. Neil O' Sullivan, James D. Libbin. Career Paths: Agriculture. Express Publishing, 2011 Made in EU

8.2 Дополнительная литература:

1. Английский язык: методические указания по развитию навыков устной речи для студентов I курса Института лесного и лесопаркового хозяйства. Часть I/; ФГОУ ВПО ПГСХА. – Уссурийск, 2010.- 60с.
2. Английский язык: методические указания по развитию навыков устной речи для студентов I курса Института лесного и лесопаркового хозяйства. Часть II/ сост. Н.В. Кавтрова; ФГОУ ВПО ПГСХА. – Уссурийск, 2010.- 60с.
3. Komarova N. English for Students of Animal Husbandry and Veterinary Medicine: M., 2010.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- компьютерный класс
- методические разработки и основная литература в электронном варианте;
- проектор
- ноутбук

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Студент должен обладать способностью читать и переводить иноязычные тексты по профессиональной тематике. Соответственно, курс иностранного языка, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков чтения и перевода письменной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля), а также принципов и техники перевода подобных материалов.

В рамках курса в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно и отрабатываются навыки устного перевода на слух (односторонний и двусторонний перевод с элементами абзацно-фразового и последовательного перевода). Каждый урок начинается с поурочного словаря на английском и русском языках. Терминология урока задает психологическую установку по данной теме на несколько учебных часов и на самостоятельную работу.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу в классе целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

При подготовке к занятиям преподаватель должен позаботиться об иллюстративном материале и технических средствах обучения заблаговременно. Иллюстративный материал, аудио- и видеозаписи можно использовать для закрепления, повторения и введения нового материала и для проверки знания и усвоения терминологии, фактического материала или процесса, для контроля качества подготовки домашних заданий.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или переводом со словарем 1200--1500 знаков за 45 мин. или сообщением по данной теме на языке с переводом.

Методика работы с текстами и упражнениями вытекает из формулировки заданий к этим текстам и упражнениям.

Предложенные методические рекомендации носят рекомендательный характер. Преподаватель должен исходить из конкретной обстановки, учитывать уровень языковой подготовки студентов. Широкое использование технических средств обучения позволяет добиваться оптимальной интенсификации учебного процесса и достигать необходимой эффективности в обучении студентов и приобретении ими необходимых переводческих навыков и умений.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Иностранный язык (Английский)» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по специальности 3.36.05.01 «Ветеринария» и учебного плана по специализации «Ветеринария».

11. Технологическая карта дисциплины

Курс 1 группа АТ18ДР65ВЕ семестр I, II
 Преподаватель, ведущий лабораторные занятия Григорьева В.А.
 Кафедра иностранных языков

Наименование дисциплины/курса	Уровень образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)	Статус дисциплины в учебном плане (А, Б)	Количество ЗЕ		
Иностранный язык(английский)	специалитет	Б	5		
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине)					
Тема, задание или мероприятие текущего контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество Баллов	
Деловая/ролевая игра №1	Д/РИ1	аудиторная	1	2	
Тест №1	Т1	аудиторная	1	2	
Кейс-задача №1	КЗ1	аудиторная	1	2	
Собеседование №1	С1	аудиторная	1,5	2	
Деловая/ролевая игра №2	Д/РИ2	аудиторная	1	2	
Кейс-задача №2	КЗ2	аудиторная	1	2	
Деловая/ролевая игра №3	Д/РИ3	аудиторная	1	2	
Кейс-задача №3	КЗ3	аудиторная	1	2	
Контрольная работа №1	КР1	аудиторная	1,5	2	
Собеседование №2	С2	аудиторная	1,5	2	
Деловая/ролевая игра №4	Д/РИ4	аудиторная	1	2	
Тест №2	Т2	аудиторная	1	2	
Кейс-задача №4	КЗ4	аудиторная	1	2	
Деловая/ролевая игра №5	Д/РИ5	аудиторная	1	2	
Собеседование №3	С3	аудиторная	1,5	2	
Деловая/ролевая игра №6	Д/РИ6	аудиторная	1	2	
Деловая/ролевая игра №7	Д/РИ7	аудиторная	1	2	
Контрольная работа №2	КР2	аудиторная	1,5	2	
Собеседование №4	С4	аудиторная	1,5	2	
Тест №3	Т3	аудиторная	1	2	

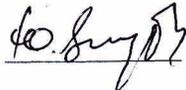
Тест №4	Т4	аудиторная	1	2
Кейс-задача №5	К35	аудиторная	1	2
Собеседование №5	С5	аудиторная	1,5	2
Деловая/ролевая игра №9	Д/РИ9	аудиторная	1	2
Кейс-задача №6	К36	аудиторная	1	2
Контрольная работа №3	КР3	аудиторная	1,5	2
Деловая/ролевая игра №10	Д/РИ10	аудиторная	1	2
Кейс-задача №7	К37	аудиторная	1	2
Презентация	П	аудиторная	5	10
Деловая/ролевая игра №11	Д/РИ11	аудиторная	1	2
Тест №5	Т5	аудиторная	1	2
Кейс-задача №8	К38	аудиторная	1	2
Деловая/ролевая игра №12	Д/РИ12	аудиторная	1	2
Собеседование №6	С6	аудиторная	1,5	2
Деловая/ролевая игра №13	Д/РИ13	аудиторная	1,5	2
Тест №5	Т5	аудиторная	1	2
Кейс-задача №9	К39	аудиторная	1	2
Деловая/ролевая игра №14	Д/РИ14	аудиторная	1	2
Собеседование №7	С7	аудиторная	1,5	2
Деловая/ролевая игра №15	Д/РИ15	аудиторная	1	2
Тест №6	Т6	аудиторная	1	2
Кейс-задача №10	К310	аудиторная	1	2
Деловая/ролевая игра №16	Д/РИ16	аудиторная	1	2
Контрольная работа №4	КР4	аудиторная	1,5	2
Итого			61	100

Необходимый минимум для получения итоговой оценки или допуска к промежуточной аттестации 61 балл.

Дополнительные требования для студентов, отсутствующих на занятиях по уважительной причине: устное собеседование с преподавателем по проблемам пропущенных практических занятий, обязательное выполнение внеаудиторных контрольных и письменных работ и т.д.

Составитель  Григорьева В.А., преподаватель
И.о.зав. кафедрой иностранных языков  Якубовская А.А., ст. преподаватель.

Согласовано:

1. И.о. зав. выпускающей кафедры «Ветеринарной медицины»  Якубовская Ю.Л., доцент, к.в.н.

2. Декан аграрно-технологического факультета  Русук А.Д., доцент, к.б.н.

